MATANUKI SCANS

MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

Yes! Area No Kishi is Back!

We are able to get back thanks to the AMAZING collaboration of the ragazzi from LUPI TEAM

www.lupiteam.altervista.org

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION.

RAWS, CLEANING, & REDRAWING

LUPI TEAM

TRANSLATION & TYPESETTING

VULTUR-GRYPHUS

PROOFREADER

IMGURGAL

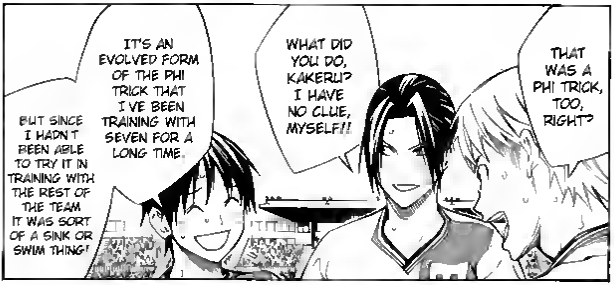
QC

GAELENMYR

#160: AFTER THE FIGHT TO THE DEATH

GOOOOO-
OOOOAL!
3-3!!
FRESHMAN
ACE STRIKER
KAKERU AIZAWA'S
NEW TECHNIQUE,
"PHI TRICK
EVOLUTION,"
BECAME
A KNIGHT'S
LANCE TO
WRENCH OPEN
THE EMPEROR'S
TIGHTLY SHUT
GOAL!!

AWESOME, AWESOME, WHAT WAS THAT JUST NOW?!
FANTASTIC, KAKERU-KUN!
WOOOOOW! I HAVE NO CLUE WHAT THAT WAS, BUT IT WAS AWESOME!


IT'S AN EVOLVED FORM OF THE PHI TRICK THAT I'VE BEEN TRAINING WITH SEVEN FOR A LONG TIME.
BUT SINCE I HADN'T BEEN ABLE TO TRY IT IN TRAINING WITH THE REST OF THE TEAM IT WAS SORT OF A SINK OR SWIM THING!
WHAT DID YOU DO, KAKERU? I HAVE NO CLUE, MYSELF!!
THAT WAS A PHI TRICK, TOO, RIGHT?

LET'S GO, EMISHI!
YESSIR!

GUYS, DON'T FORGET YOU SCORED THREE TIMES IN THE FIRST HALF!
THEY MIGHT HAVE PUT ARAKI IN, BUT THEIR DEFENSE IS UNCHANGED! LET'S FOCUS ON ATTACKING ONE MORE TIME!

WE STILL HAVE TIME! LET'S TURN THIS AROUND!
YES!

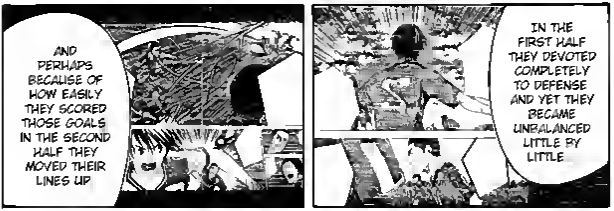
IT WAS AS IF HE HAD ANOTHER BALL HIDDEN AWAY, WASN'T IT?
YES EVEN ASUKA-SAN HIMSELF LOST ALL SIGHT OF IT

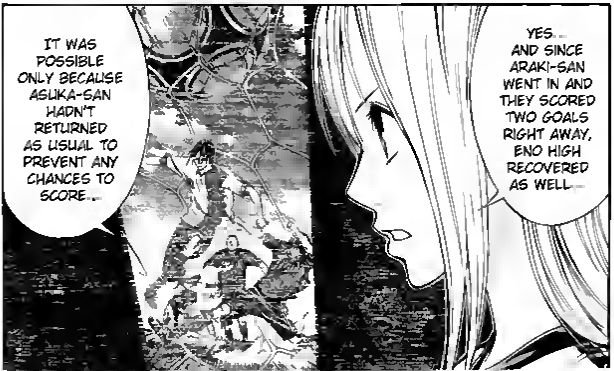
HAD IT BEEN, IT WOULD'VE BEEN STOPPED
THERE'S GOTTA BE SOME REASON WHY HE DID IT, RIGHT?
JUST WHAT THE HELL DID THAT BASTARD KAKERU DO? FROM HERE IT LOOKED LIKE A MERE PWI TRICK...
YOU'RE WRONG, KUNI-MATSU-SAN.
DO... DO YOU KNOW IT, SERA?
NO CLUE

YET, ENO HIGH'S DRIVE TO WIN AND ADVANCE TO THE NEXT ROUND HAS BECOME WAY STRONGER, EVEN IF IT'S GOING TO BE TOUGH.
CERTAINLY, THE GAME IS GOING TO END UP IN A PENALTY SHOOTOUT LIKE THIS,
AND SINCE THEY'RE USING THEIR RESERVE GOALIE, ENO HIGH WILL PROBABLY LOSE.

ALRIGHT!! THE MATCH RESTARTS WITH 3-3 AS THE SCORE!
AND THERE ARE ONLY TWO MINUTES REMAINING IN THE CLOCK!!
ALTHOUGH NOT MUCH TIME WAS LOST, CAN THERE STILL BE ANY MORE SURPRISES?! ANYTHING CAN HAPPEN IN THIS GAME!!

IT SEEMS YOUIN MANAGED TO FINALLY FIND THAT BALANCE OF ATTACK AND DEFENSE THAT IT WAS FAMOUS FOR, EH?
YEP


IN THE FIRST HALF THEY DEVOTED COMPLETELY TO DEFENSE AND YET THEY BECAME UNBALANCED LITTLE BY LITTLE
AND PERHAPS BECAUSE OF HOW EASILY THEY SCORED THOSE GOALS IN THE SECOND HALF THEY MOVED THEIR LINES UP


YES... AND SINCE ARAKI-SAN WENT IN AND THEY SCORED TWO GOALS RIGHT AWAY, ENO HIGH RECOVERED AS WELL...
IT WAS POSSIBLE ONLY BECAUSE ASUKA-SAN HADN'T RETURNED AS USUAL TO PREVENT ANY CHANCES TO SCORE...

INDEED, HAD HE BEEN WATCHING THE GOAL AS HE SHOULD'VE, WE COULD NOT HAVE SCORED THOSE TWO GOALS SO EASILY
SINCE HIS TEAM HAD GOTTEN AHEAD AND SCORED THREE GOALS ON THE 1ST-HALF AND WAS ALL MOVED TO THE FRONT, WHAT WAS OUT OF HIS CALCULATIONS WAS ..
THAT ARAKI-KUN'S PERFORMANCE WOULD EXCEED ALL EXPECTA-TIONS...
ALRIGHT, NOW MAYA RETURNS THE BALL TO ASUKA

THAT BALL... IT WAS AIMED AT ONIMARU!!
AND ASUKA OPENS IT STRONGLY TO THE RIGHT!!
NO TIME FOR HESITATION!
GOTTA GET IN TIL I CAN CROSS!
HE DOESN'T HAVE HIS USUAL SPEED WHILE DRIBBLING!!
ONIMARU'S STAMINA SEEMS TO HAVE REDUCED MAYBE BECAUSE OF HIS EFFORT AT THE YOUTH ASIA CUP
UGH!
DON'T THINK I'LL LET YOU FREE!
HOHO!! HERE'S THE STOPPAGE TIME... ONE MINUTE HAS BEEN ADDED!
THERE'S ONE MINUTE LEFT! LET'S START THE COUNT-DOWN!!
!
GOTCHA!
THE BALL HAS CROSSED THE LINE, SO IT'S A THROW-IN FOR YOU!!

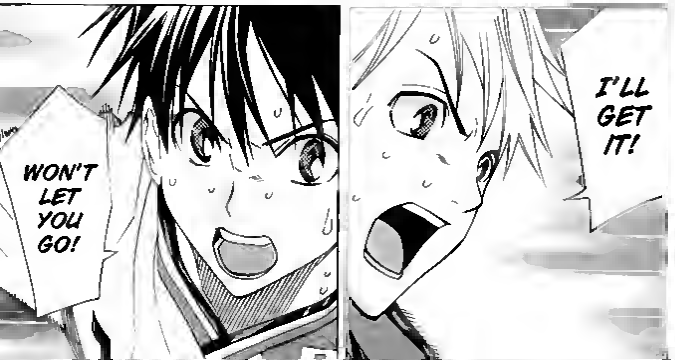
ASUKA-SAN!
THEY HAVE NO OPTION BUT TO SEND THE BALL BACK IN THE FACE OF ENO HIGH'S PERSISTENT DEFENSE!
TSK!
CRAP!
...
...
ASUKA IS KEEPING THE BALL AND MOVING FORWARD!!
AND ARAKI IS GOING TO INTERCEPT HIM!!

THE TWO RIVALS ARE FACING OFF ON EACH SIDE OF THE HALFWAY LINE!
AND THERE ARE ONLY 30 SECONDS LEFT!!
RIGHT SIDED ONIMARU'S GOING FOR A FREE RUN TOWARDS THE CENTER!!
28, 27, 26..
THE BALL IS STILL AT ASUKA'S FEET
AND THE SECOND FORWARD KATSURAGI IS RUNNING TOWARDS THE GOAL!!

BRING IT ON!!
AND THE TIME LEFT IS 21 - 20 SECONDS!
ASUKA MOVED!!
IT'S EMISHI! HE'S RUNNING TO THE OPEN SPACE!!
THE BALL IS HEADING LEFT FROM THE MIDDLE!

HOWEVER, AIZAWA IS RUNNING AFTER THE BALL AS WELL!!
!

WILL IT BE EMISHI OR AIZAWA WHO GETS FIRST TO THIS BALL?!
LIKE IT OR NOT, THIS WILL BE THE LAST ATTACK!


WON'T LET YOU GO!
I'LL GET IT!

ALRIGHT!
NO...
WAAAAAY!

GOT IT...
WHAT?!
!
Tsa

AND HERE IS THE FINAL WHISTLE!!
AND JUST LIKE IN THE MATCH BETWEEN THE TWO TEAMS IN THE SUMMER INTER HIGH QUALIFIERS, THEY'LL GO FOR A PENALTY SHOOTOUT!
THE SCORE, HOWEVER, IS A 3-3 TIE! THEY STRUGGLED TO DEATH GIVING ALL THEY HAD
WELL DONE!
AWESOME, I'LL BE HAPPY NO MATTER WHO WINS!
SUPERB!

SPLENDID SEMIFINALS! THE FANTASTIC FIGHT THAT BOTH TEAMS HAVE PLAYED DESERVES A GREAT APPLAUSE!!
UNFAIR AS IT MAY SEEM, HOWEVER, ONLY ONE OF THEM WILL ADVANCE TO FINALS!
THE PENALTY SHOOTOUT WILL DETERMINE WHICH ONE!!
COACH, SIR... IN WHAT ORDER ARE WE KICKING?
THAT'S RIGHT...
ARAKI-KUN
WOULD IT BE OKAY IF YOU KICKED THE FIFTH ONE?
!
ALRIGHT GUYS, GET HYDRATED AND TAKE A BREATH, AND THEN START PREPARING

ROGER ..
...
FIRST,
LET'S GO WITH ODA-KUN.
NEXT, THE CAPTAIN, SAWAMURA-KUN.
THE THIRD TURN WILL BE MAKO-KUN.
THE FOURTH TURN... KAKERU-KUN, YOU KICK IT PLEASE.
EH, Y...YES!
YOU CAN DO IT, KAKERU!
S-SURE..

...

AND BOTH TEAMS ARE RETURNING TO THE PITCH!!

WILL IT BE HARUKI ONIMARU, PERHAPS?
RECENTLY RETURNED FROM THE U-16 NATIONAL TEAM, THIS WINGER MANAGED TO SCORE THE FIRST GOAL TODAY, TOO, AND RAN ALL AROUND THE FIELD. THIS PLAYER IS WELL KNOW AS A FAST KICKER!

I WONDER WHO WILL KICK FIRST IN YOUIN ACADEMY?

THE PIVOT BETWEEN DEFENSE AND OFFENSE, THE GUY WITH THE MOST COOL-HEADEDNESS OF HIS TEAM! IT'S RYOUMA ODA!
AND ON THE ENO HIGH SIDE, THE KICKER...
THE FIRST TO KICK WILL BE DETERMINED BY A COIN TOSS. LET THE PENALTY SHOOTOUT START!!
WILL ENO HIGH BE THE TEAM TO ADVANCE TO FINALS, OR WILL IT BE YOUIN ACADEMY?!

AND NOW...
THE COIN'S FLIPPING IN THE AIR!!